

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

18 AVRIL 2006

**Projet de loi instaurant des tribunaux
de l'application des peines****RAPPORT**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
MME LALOY**I. PROCÉDURE**

Le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport (1) relève de la procédure bicamérale obligatoire. Il a été déposé au Sénat par le gouvernement le 20 avril 2005.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

18 APRIL 2006

**Wetsontwerp houdende oprichting
van strafuitvoeringsrechtbanken****VERSLAG**NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW LALOY**I. PROCEDURE**

Het wetsontwerp waarover dit verslag handelt, valt onder de verplichte bicamérale procedure (1). De regering heeft het bij de Senaat ingediend op 20 april

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie:

Président/Voorzitter: Hugo Vandenberghe.**Membres / Leden :**

SP.A-SPIRIT	Jacinta De Roeck, Flor Koninckx, Fauzaya Talhaoui.
VLD	Jeannine Leduc, Stefaan Noreilde, Luc Willems.
PS	Jean-François Istasse, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
MR	Jean-Marie Cheffert, Christine Defraigne, Nathalie de T' Serclaes.
CD&V	Mia De Schamphelaere, Hugo Vandenberghe.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Anke Van dermeersch.
CDH	Clotilde Nyssens.

Suppléants / Plaatsvervangers :

Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Ludwig Vandenhove, Myriam Vanlerberghe.
Pierre Chevallier, Nele Lijnen, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven.
Sfia Bouarfa, Jean Cornil, Joëlle Kapompolé, Philippe Moureaux.
Jihane Annane, Berni Collas, Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe.
Sabine de Bethune, Jan Steverlynck, Erika Thijs.
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Karim Van Overmeire.
Christian Brotcorne, Francis Delpérée.

*Voir:***Documents du Sénat :****3-1127 - 2005/2006 :**

N° 7 : Projet amendé par la Chambre.

(1) On peut également renvoyer aux discussions relatives au projet de loi relatif au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine (doc. Sénat, n° 3-1128) auquel le projet faisant l'objet du présent rapport est lié.

*Zie:***Stukken van de Senaat :****3-1127 - 2005/2006 :**

Nr. 7 : Ontwerp geamendeerd door de Kamer.

(1) Eveneens te verwijzen is naar de behandeling van het wetsontwerp betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten (stuk Senaat, nr. 3-1128) waaraan het in dit verslag behandelde ontwerp gekoppeld is.

Après l'avoir examiné, le Sénat l'a transmis à la Chambre des représentants le 15 juillet 2005.

La Chambre des représentants a renvoyé le projet de loi au Sénat, le 31 mars 2006, après l'avoir amendé et corrigé.

La commission de la Justice a examiné le présent projet au cours de sa réunion du 18 avril 2006 en présence de la ministre de la Justice.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE LA JUSTICE

La ministre rappelle les lignes de force du projet de loi à l'examen.

Il est proposé d'instituer un tribunal de l'application des peines dans chaque ressort de cour d'appel, étant entendu qu'il y aura, à Bruxelles, une chambre francophone et une chambre néerlandophone.

Le tribunal sera présidé par un magistrat professionnel, le juge de l'application des peines. Dans une optique de spécialisation, les juges au tribunal de première instance qui seront désignés juge au tribunal de l'application des peines devront compter une expérience totale de dix ans minimum comme magistrat et avoir suivi une formation spécifique.

Lorsqu'elles traiteront d'affaires relatives à une ou plusieurs peines privatives de liberté dont la partie exécutoire s'élève à trois ans ou moins, les chambres de l'application des peines seront composées du seul juge au tribunal de l'application des peines. Dans les autres cas, les chambres seront composées du juge au tribunal de l'application des peines et de deux assesseurs. Les assesseurs en application des peines apporteront aux magistrats professionnels leur connaissance concrète des questions liées à l'application des peines et à la réinsertion sociale.

L'instauration des tribunaux de l'application des peines donnera une place plus importante au ministère public en matière d'application des peines. D'un rôle relativement marginal auprès des commissions de libération conditionnelle, le ministère public passera à une spécialisation. Les substituts du procureur du Roi spécialisés en application des peines rempliront de nombreuses missions au stade de la mise en état des dossiers et auront un véritable pouvoir d'initiative en matière de suivi de la libération conditionnelle.

Cette mission du ministère public nécessitera une spécialisation des substituts chargés de cette matière. Ces substituts devront compter une expérience de magistrat d'au moins dix ans et avoir suivi une formation spécifique.

2005. Na het te hebben behandeld, heeft de Senaat het overgezonden naar de Kamer van volksvertegenwoordigers op 15 juli 2005.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft het wetsontwerp geamendeerd en gecorrigeerd en het naar de Senaat teruggezonden op 31 maart 2006.

De commissie voor de Justitie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 18 april 2006 in aanwezigheid van de minister van Justitie.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN JUSTITIE

De minister herinnert aan de krachtlijnen van het wetsontwerp.

Er wordt voorgesteld een strafuitvoeringsrechtbank in te stellen in elk rechtsgebied van het hof van beroep met dien verstande dat er voor Brussel één Franstalige en één Nederlandstalige kamer komt.

De rechtbank wordt voorgezeten door een beroepsmagistraat, de strafuitvoeringsrechter. Met het oog op specialisering, moeten de rechters in de rechtbank van eerste aanleg die aangewezen worden als strafuitvoeringsrechter, kunnen bogen op een volledige ervaring als magistraat van minstens tien jaar. Tevens moeten zij een specifieke opleiding hebben gevolgd.

Voor de behandeling van zaken met betrekking tot één of meerdere vrijheidsberovende straffen waarvan het uitvoerend gedeelte drie jaar of minder bedraagt, worden de strafuitvoeringskamers samengesteld uit de alleenrechtsprekend rechter in de strafuitvoeringsrechtbank. In de andere gevallen zijn de kamers samengesteld uit de rechter in de strafuitvoeringsrechtbank en twee assessoren. De assessoren in strafuitvoeringszaken brengen aan de beroepsmagistraten hun concrete kennis van zaken bij inzake strafuitvoering en sociale reïntegratie.

De oprichting van de strafuitvoeringsrechtbanken zal ook de rol van het openbaar ministerie in strafuitvoeringszaken in belang doen toenemen. Het openbaar ministerie bekleedde tot op heden een relatief marginale rol in de commissies voor de voorwaardelijke invrijheidstelling. Voortaan zal het echter een specialistenrol vervullen. De substituten-procureur des Konings die gespecialiseerd zijn in strafuitvoering, moeten talrijke opdrachten vervullen bij het in gereedheid brengen van de dossiers en ze zullen daadwerkelijk initiatieven kunnen nemen voor de begeleiding van de voorwaardelijke invrijheidstelling.

Die opdracht van het openbaar ministerie vergt de specialisatie van de substituten die hiermee belast zijn. Die substituten moeten minstens 10 jaar ervaring hebben als magistraat en ze moeten een specifieke opleiding hebben gevolgd.

À l'instar des commissions de libération conditionnelle, les tribunaux de l'application des peines pourront tenir audience tant au tribunal qu'à la prison.

L'intervenante évoque ensuite les modifications qui ont été apportées par la Chambre des représentants au projet que le Sénat lui avait transmis le 15 juillet 2005.

Ces modifications ne portent pas sur le fond. Elles sont essentiellement de nature technique.

Ainsi, à titre d'exemple, la ministre signale que dans le texte néerlandais, l'expression « Directeur van de Stafdienst P&O » a été remplacée par l'expression « Directeur van de stafdienst Personeel en Organisatie » afin de l'aligner sur le texte français.

Par ailleurs, à l'article 196^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, 2^o, proposé (article 17 du projet), les mots « délivré par une université belge » ont été supprimés dans la mesure où le diplôme de master exigé pour être nommé assesseur peut également être délivré par une école supérieure.

Enfin, un nouvel article 49 a été inséré dans le projet. Il contient une disposition transitoire visant à assurer une meilleure continuité dans le traitement des dossiers lors du passage des commissions de libération conditionnelle aux tribunaux de l'application des peines.

III. DISCUSSION

Articles 1^{er} à 16

Ces articles, auxquels la Chambre n'a soit pas apporté de modification, soit apporté des modifications purement techniques ou légistiques, n'appellent aucune observation.

Article 17

Mme Nyssens constate que l'article 196^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, proposé, fixe les conditions à remplir pour pouvoir être nommé assesseur en application des peines. Parmi celles-ci, il faut être titulaire d'un master. Que se passe-t-il pour les personnes qui ont obtenu leur diplôme universitaire avant la réforme de Bologna?

La ministre répond que, pour le passé, la licence équivaut au master. Le détenteur d'un diplôme de licence répond dès lors à la condition de diplôme prévue dans le projet.

In navolging van de commissies voor de voorwaardelijke invrijheidstelling kunnen de strafuitvoeringsrechtbanken zowel op de rechtbank als in de gevangenis zitting houden.

Vervolgens heeft spreekster het over de wijzigingen die de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangebracht in het ontwerp dat de Senaat haar op 15 juli 2005 had overgezonden.

Het gaat niet om inhoudelijke maar hoofdzakelijk om technische wijzigingen.

Zo geeft de minister als voorbeeld dat in de Nederlandse tekst de uitdrukking « Directeur van de Stafdienst P&O » vervangen werd door de uitdrukking « Directeur van de stafdienst Personeel en Organisatie », om hem aan te passen aan de Franse tekst.

Tevens heeft men in het voorgestelde artikel 196^{ter}, § 1, tweede lid, 2^o, (artikel 17 van het ontwerp) de woorden « uitgereikt door een Belgische universiteit » doen vervallen omdat het masterdiploma, dat vereist is om tot assessor te worden benoemd, ook door een hogeschool kan worden uitgereikt.

Er werd ten slotte een nieuw artikel 49 in het ontwerp ingevoegd. Het bevat een overgangsmaatregel die voor meer continuïteit moet zorgen bij de behandeling van de dossiers bij de overgang van de commissies voor de voorwaardelijke invrijheidstelling naar de strafuitvoeringsrechtbanken.

III. BESPREKING

Artikelen 1 tot 16

Bij die artikelen, die de Kamer niet heeft gewijzigd of waarin ze alleen technische of wetgevingstechnische wijzigingen heeft aangebracht, worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 17

Mevrouw Nyssens stelt vast dat het voorgestelde artikel 196^{ter}, § 1, tweede lid, de voorwaarden vastlegt om tot assessor in strafuitvoeringszaken te worden benoemd. Één ervan is dat men houder moet zijn van een master. Welk lot is de personen beschoren die hun diploma hebben behaald vóór de Bologna-hervorming?

De minister antwoordt dat wat het verleden betreft de licentie evenwaardig is met een master. Wie licentiaat is, voldoet dus aan de diplomaverreichte van het ontwerp.

Mme de T' Serclaes constate que les autres modifications apportées à cet article sont de nature technique.

Articles 18 à 48

Ces articles, auxquels la Chambre n'a soit pas apporté de modification, soit apporté des modifications purement techniques ou légistiques, n'appellent aucune observation.

Article 49

La ministre renvoie à son exposé introductif. Cet article a été ajouté au projet pour assurer une parfaite transition entre le régime des commissions de libérations conditionnelles et celui des tribunaux de l'application des peines.

Article 50

Cet article n'appelle aucune observation.

Article 51

La ministre précise que les modifications apportées à cet article sont purement formelles. Le régime d'entrée en vigueur adopté par le Sénat en première lecture n'est pas modifié au fond.

IV. VOTES

Votes des articles

Les articles 1 à 51 sont successivement adoptés par 8 voix et 1 abstention.

Vote final

L'ensemble du projet de loi est adopté par 8 voix et 1 abstention.

*
* *

Mevrouw de T' Serclaes stelt vast dat de andere wijzigingen in dit artikel technisch zijn.

Artikelen 18 tot 48

Bij die artikelen, die de Kamer niet heeft gewijzigd of waarin ze zuiver technische of wetgevingstechnische wijzigingen heeft aangebracht, worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 49

De minister verwijst naar haar inleidende uiteenzetting. Dit artikel werd aan het ontwerp toegevoegd om voor een naadloze overgang te zorgen tussen de regeling van de commissies voor de voorwaardelijke invrijheidstelling en die van de strafuitvoeringsrechtbanken.

Artikel 50

Bij dit artikel zijn er geen opmerkingen.

Artikel 51

De minister verklaart dat de wijzigingen in dit artikel louter formeel zijn. Aan de regeling inzake de inwerkingtreding die door de Senaat in eerste lezing werd aangenomen, wordt inhoudelijk niet geraakt.

IV. STEMMINGEN

Stemmingen over de artikelen

De artikelen 1 tot 51 worden achtereenvolgens aangenomen met 8 stemmen bij 1 onthouding.

Eindstemming

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 8 stemmen bij 1 onthouding.

*
* *

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent projet.

La rapporteuse,
Marie-José LALOY.

Le président,
Hugo VANDENBERGHE.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte du projet
transmis par la Chambre
des représentants
(doc. Chambre, n° 51-1960/10)**

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
Marie-José LALOY.

De voorzitter,
Hugo VANDENBERGHE.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst van het door
de Kamer van volksvertegenwoordigers
overgezonden ontwerp
(stuk Kamer, nr. 51-1960/10)**